



Prot. Nr. 6586

Bozen / Bolzano, 07.01.2013

*per E-mail verschickte Mitteilung
Comunicazione inoltrata per e-mail*

An die Abonnenten der Dienstleistung Info
Agli abbonati del servizio info

An die Abteilungen 10, 11, 12 und deren
Ämter
Alle ripartizioni 10, 11, 12 e loro uffici

An die
AOV - Agentur für die Verfahren und die
Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-,
Dienstleistungs- und Lieferaufträge

All'
ACP - Agenzia per i procedimenti e la
vigilanza in materia di contratti pubblici di
lavori, servizi e forniture

Rundschreiben vom 07.01.2013

Projektprüfung und Gutachten des Technischen Landesbeirates

Auf Grund von Art. 1 des LG vom 21.10.1992, Nr. 38 sind die Vor- und Ausführungsprojekte öffentlicher Arbeiten mit einem Betrag über 2.500.000 Euro dem Technischen Landesbeirat für öffentliche Arbeiten vorzulegen.

Mit Art. 112 des GvD 163/2006 (Gesetzbuch über öffentliche Aufträge) und mit den Art. 44 und folgenden des DPR 207/2010 (Durchführungsverordnung) wurde die Pflicht der Projektprüfung jeder Planungsebene eingeführt.

Gemäß Art. 45 der Durchführungsverordnung zielt die Projektprüfung darauf ab, die Übereinstimmung der jeweiligen Projektebenen mit den spezifischen Vorgaben in funktioneller, leistungsmäßiger, normativer und technischer Hinsicht festzustellen, die in der Machbarkeitsstudie, im vorbereitenden Dokument für die Planung und in den

Circolare del 07/01/2013

Verifica del progetto e parere del Comitato Tecnico Provinciale

Ai sensi dell'art. 1 della LP del 21.10.1992, n. 38 al Comitato tecnico provinciale per i lavori pubblici vanno presentati i progetti preliminari ed esecutivi di opere pubbliche di importo superiore a 2.500.000 di Euro.

Con l'art. 112 del D.Lgs. 163/2006 (codice dei contratti pubblici) e con gli art. 44 e seguenti del DPR 207/2010 (regolamento di attuazione) è stato introdotto l'obbligo della verifica di ciascun livello di progettazione.

Ai sensi dell'art. 45 del regolamento la verifica è finalizzata ad accertare la conformità della soluzione progettuale prescelta alle specifiche disposizioni funzionali, prestazionali, normative e tecniche contenute nello studio di fattibilità, nel documento preliminare alla progettazione ovvero negli elaborati progettuali dei livelli già approvati.



Unterlagen der bereits genehmigten Projektebenen enthalten sind.

Die Vorgaben in funktioneller- und leistungsmäßiger Hinsicht werden in der Machbarkeitsstudie und im Vorprojekt festgelegt. Deshalb hat der Ressortdirektor mit den Abteilungsdirektoren und dem Unterfertigten vereinbart, dass die für den Technischen Landesbeirat wesentliche Projektebene das Vorprojekt ist. Die Vorprojekte werden vorher der Projektprüfung durch die zuständige Stelle unterzogen, welche gemäß Art. 59 der Durchführungsverordnung die Projektprüfung abschließt und den entsprechenden Bericht unterzeichnet, nachdem sie das Gutachten des Technischen Landesbeirates eingeholt hat.

In den darauffolgenden Projektebenen wiederholt die Begutachtung des Projektes durch den Technischen Landesbeirat größtenteils die bereits durchgeführte Projektprüfung.

Aus diesem Grunde wurde beschlossen, dass zu den Ausführungsprojekten, welche laut den Bestimmungen des GvD 163/2006 und des DPR 207/2010 überprüft worden sind, das Gutachten des Technischen Landesbeirates nicht mehr eingeholt werden muss es sei denn, dass es im Vergleich zum bereits überprüften Vorprojekt wesentliche Änderungen enthält.

Mit freundlichen Grüßen

Le disposizioni funzionali e prestazionali di un intervento vengono individuate nello studio di fattibilità e nel progetto preliminare; Pertanto il direttore di dipartimento Lavori pubblici con i direttori delle rispettive ripartizioni ed il sottoscritto hanno convenuto che il livello progettuale più significativo ai fini dell'esame da parte del Comitato tecnico fosse il progetto preliminare. I progetti preliminari vanno preventivamente sottoposti a verifica da parte del soggetto competente il quale ai sensi dell'art. 59 del Regolamento conclude la verifica e sottoscrive la relazione di verifica dopo aver acquisito il parere del Comitato tecnico provinciale.

Nei successivi livelli di progettazione per buona parte l'esame del progetto da parte del Comitato tecnico ripete quanto già eseguito con l'attività di verifica.

Pertanto è stato deciso che per i progetti esecutivi verificati in base alle disposizioni contenute nel D.Lgs. 163/2006 e DPR 207/2010 non debba più essere richiesto il parere del Comitato Tecnico Provinciale salvo i casi in cui contengano modifiche sostanziali rispetto al progetto preliminare precedentemente esaminato dallo stesso Comitato.

Cordiali saluti

Der Amtsdirektor - Il direttore d'ufficio

Dr. Georg Tengler